

发现中国建筑

阮仪三 著

古城笔记

(增订本)



同济大学出版社

图书在版编目(C I P)数据

古城笔记/阮仪三著.——增订本.

上海: 同济大学出版社, 2013.3

ISBN 978-7-5608-5107-5

I. ①古… II. ①阮… III. ①古城—保护—中国—文集 IV. ①TU984.2-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第035299号

古城笔记(增订本)

著 作 阮仪三

出版策划 萧霏霏(xff66@yahoo.com.cn)

责任编辑 陈立群(clq8384@126.com)

视觉策划 育德文传

封面摄影 陈立群

装帧设计 昭 阳

电脑制作 宋 玲 唐 斌

责任校对 徐春莲

出 品 支文军

出 版 同济大学出版社 www.tongjipress.com.cn

发 行 上海市四平路1239号 邮编 200092 电话021-65985622

经 销 全国各地新华书店

印 刷 上海锦良印刷有限公司

成品规格 170mm×213mm 240面

字 数 252000

版 次 2013年3月第1版 2013年3月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5608-5107-5

定 价 38.00元

发现中国建筑

阮仪三 著

古城笔记

(增订本)

同济大学出版社



古城笔记(增订本)

现代性·地方性——岭南城市与建筑的近代转型

从桃花源到夏都——庐山近代建筑文化景观

中国近代大学校园——一种新型文化空间的诞生

“西化”的历程——中日建筑近代化过程比较研究

百年回望——上海外滩建筑与景观的历史变迁

从“文人主义”到“人文主义”

——上海传统园林的兴起、衰变与近代转型

从“古风”到“古典”

——中国古代家具形制与风格的转型与流变

莫干山——一个近代避暑地的兴起

画谈潜园——关于一座建在德国的中国园林

中华民居——传统住宅建筑分析

中华聚落——村落市镇景观艺术

一个皖南古村落的历史与现实

楠溪江宗祠建筑

新疆建筑印象

向鄂达克致敬

江南园林

寻找唐家湾

陈植——世纪人生

隐者童蓿

云南建筑笔记

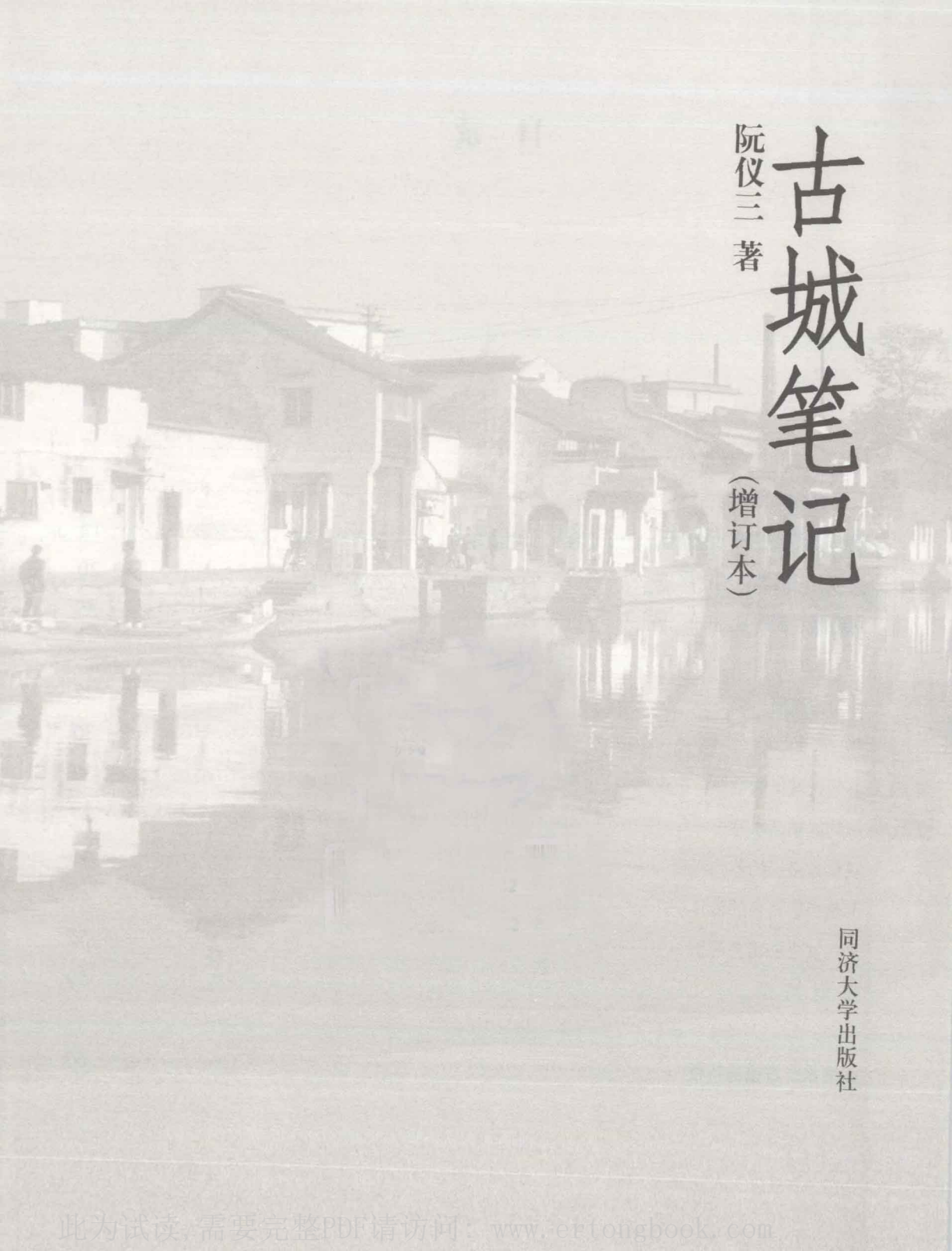
www.tongjiipress.com.cn

ISBN 978-7-5608-5107-5



9 787560 851075 >

定价：38.00元



古城笔记

阮仪三 著

(增订本)

同济大学出版社

目 录

汉字智慧和城市	7
按规划建设中国古都	10
城市遗产保护和同济大学	15
我与上海的城市遗产保护	20
划船俱乐部的复苏	25
苏州古城墙	27
苏州的河	30
苏州古城里的空地	33
婉约的姑苏水巷	37
双棋盘格局的苏州河街	42
苏州街巷特色的传承	46
孟兰盆会和出会游街	57
扬州情愫	59
江南水乡古镇的特性	63

保护周庄古镇的经历·····	67
绍兴的名城保护模式·····	71
茶 馆 写 照 ·····	78
访卢阁茶楼·····	80
乌 镇 蚕 事 ·····	82
乌镇古镇保护与旅游开发的曲折过程·····	84
西塘的廊棚·····	88
周 庄 桥 话 ·····	90
《色·戒》外景地新场古镇·····	97
可悲的清漾·····	101
前 童 古 村 ·····	104
楠溪江畔古村落·····	108
中国最早的古都——安阳·····	113
晋 中 十 题 ·····	117
隋唐名园之城·····	134
重 访 新 绛 ·····	139
商丘古城与李香君·····	142
铁打的淮安·····	146
如皋古城与董小宛·····	150
模范城市南通·····	154
长沙太平街的保护及整治·····	158
常州城外古淹城·····	161
古台州府城临海·····	164

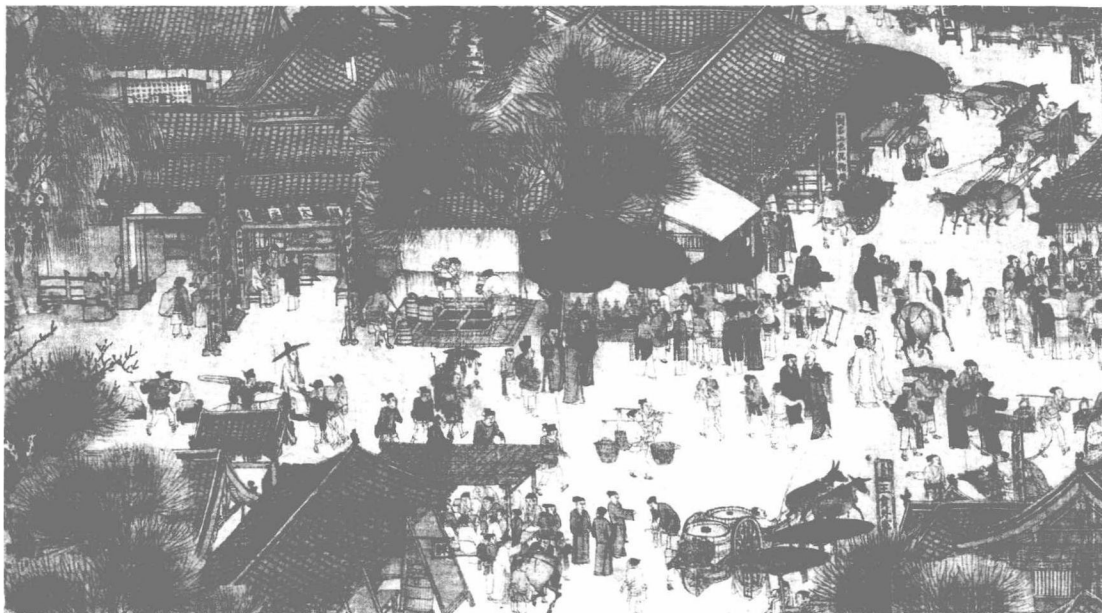
铅山老街和连史纸·····	167
宋元时代大商港泉州·····	170
宋帝后裔建造的赵家堡·····	175
昭 化 古 城 ·····	178
昭化古城震后见闻·····	182
曲江抱城古阁中·····	184
南诏故城巍山·····	188
保护南海神庙 整治周围环境 ·····	193
重访凤凰城·····	195
被沙漠淹没的统万城·····	198
沙漠前哨榆林城·····	203
黄河陡崖建危城·····	206
九边重镇大同和杀虎堡·····	210
票号城市平遥·····	218
“刀下留城”救平遥·····	222
万里长城·山海关·····	225
宁 远 卫 城 ·····	232
唐渤海国首都上京龙泉府·····	235
再 版 后 记 ·····	239

汉字智慧和中国城市

中国是有悠久历史的文明古国，而且历史从来没有间断过，炎帝、黄帝是我们中华民族共同的祖先，这条血脉五千年来一直延续至今。而世界其他文明古国如古埃及、古印度、巴比伦等，古老的文化都有过断层，没有传下来，现代的埃及、印度文化与古代的不一样。我们中国历史文化博大精深，一脉相承，比如中国的建筑和城市富有自己的特点，与其他民族、国家完全不同，独树一帜，对建筑与城市的理解也有中国人独特的见解。君若不信，就可以从中国的汉字说起。

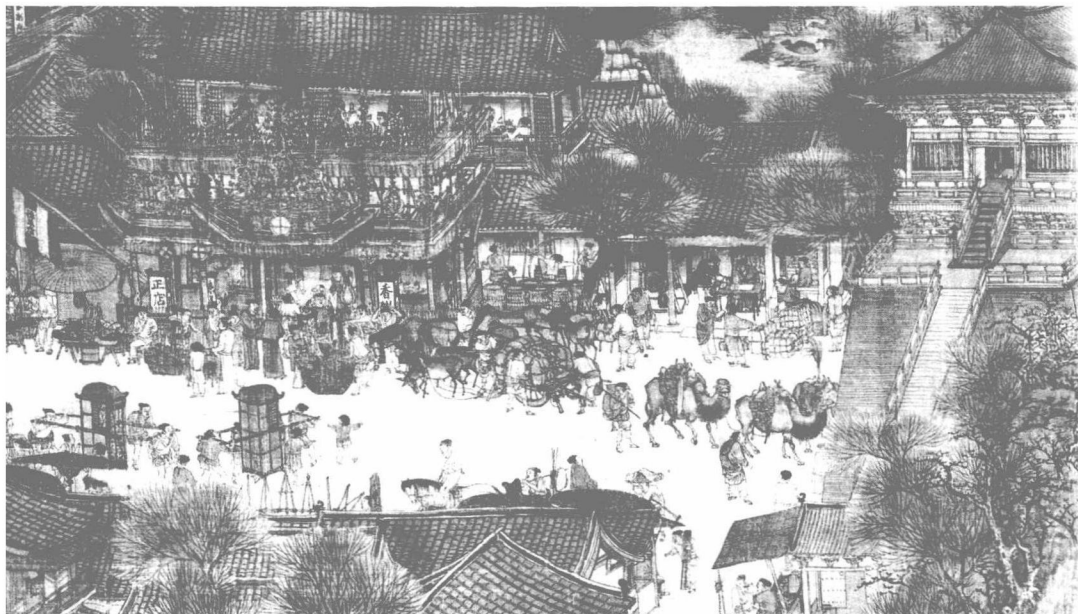
我们今天用的汉字，就是五千年前创造的象形文字，今天全世界唯有我们中国一家还在使用象形文字。英文、法文、阿拉伯文、韩文都是拼音文字，听了读音看了文字符号如不懂语言，还是不懂它们的意思。而中国的文字，是“见字生义”，每个字都具有象形、释义、发音、含义的表达，还能触类旁通。像日(☉)、月(☾)、鱼(𩺰)、虫(𧈧)、山(𡵓)、水(氵)等，就都是具体的形象。如建筑房屋：“室”字，就是在土上的穴居上面盖了屋顶(宀)、“宫”字是屋顶下有几个房间(宮)，宝盖头就是屋顶的象形。广字头就是大房子，屋顶上还有披檐或挂有门簾。中国文字的偏旁就是示意归类，提手旁(扌)是手的动作，足字旁(足)是脚的动作，竖心旁(忄)是心理活动等。

像“城市”这个名词，要解释它的意义，一两句话说不清楚，说一串话也不一定很准确。但是，中国古代人创造这个字时，就很有智慧。古代的大篆，“城”(𡵓)“市”(市)。“城”字，土字偏旁，在土地上的建设，中间的符号是一只鼎的形象，鼎是古代煮食物的，但不是煮一般的食品，而是煮三牲——猪头、羊头、牛头。煮了敬献给天地和祖先



神灵享用。这是在举行重大礼仪、祭祀活动时才用的。鼎上都刻有文字——铭文，把这些重大事件记录下来就是历史。鼎就是政权的象征，所以才有“定鼎天下”、“革故鼎新”这样的成语。右边是“戈”字，戈是兵器，这个“城”字就是在块土地上，一群人居住在一起建立了政权，政权就是拥有财富和权势，在有序而安定的生活中，用武装来保护这些人的生存。另外一个字“域”，土地上盖了房子，用武装来保护，外面再加一圈城墙来保护，就是“國”。

“市”()古篆字上面的叉表示招牌、店招，挂面旗子是酒招子，杏花村卖酒的；挂个葫芦是卖药的；下面的横竖线，是表示放商品的柜台，是买卖东西的场所、摆设货摊的地盘；下面一个弯钩，是一把秤，就是计准的度量衡，五斤酒换一丈布、一斗谷子，要交换，要买卖，称一称，量一量，才能公平合理，就是市集、市场。城市是这两种事物和概念的集合，一群人有了固定的住所，建立了政权，有安定的生活，用防卫来保护这些成果。同时这里又是商业贸易活动的场所，这才是城市。汉字的构成，把这种人类的活动、



《清明上河图》里反映的市井生活

人类的居住形态表达得一清二楚。中国古代春秋战国时期留下了许多古城遗址，如河北的邯郸城、山东的临淄城、常州的淹城等，都筑有坚固的城墙，不是一圈，而是两圈、三圈，以保护政权中心的王宫和市场商业活动的安全。又如汉长安城、唐长安城里都设有很大的市场，汉长安有九个子，唐长安设东市、西市，都是固定的大型商业场所。城市这个概念就与农村有明显的区别，农村有房子，但没有政权组织、没有防卫，也没有市场，只是居民点，不能称为城市。

而那些拼音文字如英文City、Town，它们的表达就只是音节而已，远不如中国文字的含义和表达。中国人都要为自己民族文化的深厚和精湛而感到自豪，要很好地保护、传承和振兴中华文化。

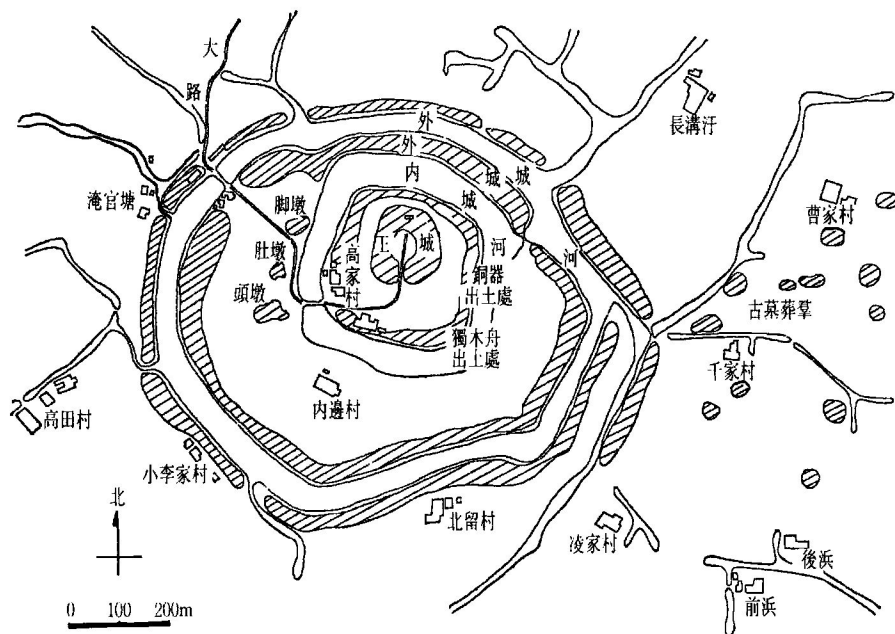
按规划建设的中国古都

中国的城市历史悠久，有着自己独特的风格，最早留存在地面上的城市是春秋战国时代的赵邯郸城和齐临淄城，从挖掘的遗址上，还能看出都有两重城墙，就是古代所说的“城”与“郭”。在江南的常州近郊，也留有战国时期淹国的国都淹城，三圈完整的城墙遗址和护城河现在还清晰地呈现在地面上。在这些城池当中，都有隆起的高台，是宫殿的遗址，它们的形态都规则方整或是画弧成圆，一看就知道这是有认真的规划、先定下样子再夯土筑城的。

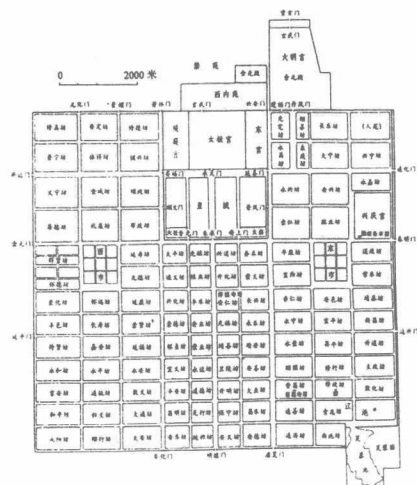
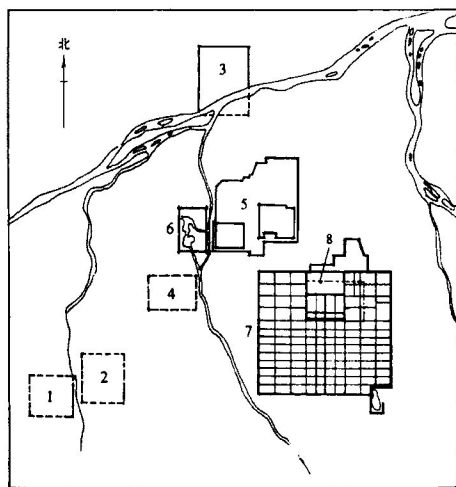
中国古代的城市都是按事先的规划建造的，在以孔夫子名义记录的古籍《周礼·考工记》里就写明了周王城建造的形制，但是后来考古研究并没有找到这种样式的古城遗址。

秦始皇灭了六国后在咸阳建造了秦咸阳城，但是咸阳在后来的战火中烧毁了，没有留下痕迹，其后由汉朝的丞相萧何规划在西安建造了汉长安城，城建在渭河的南面，呈曲尺形，被后人称为“斗城”，因为它的外形有点像北斗星的形态。汉长安城里主要是多座占地宽大的华丽宫殿，有长乐宫、未央宫、明光宫、桂宫等，以及进行商业活动的市场，老百姓住的坊里区不大，在今天西安老城的北面还留下了城池、城门的遗址。

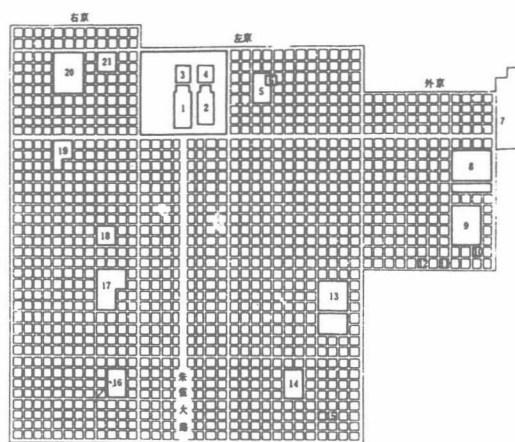
到了隋唐时代，国力强盛，人丁繁盛，当时建造了世界上最大的城市——“隋唐长安城”。那时，隋文帝请当时富有学问的大建筑家宇文恺任将作大匠，担当总规划师。宇文恺认真勘察地形，选择了北临渭水、南对终南山的金城千里之地，建造了一个可以说是规模空前的伟大城市。1975年探察结果，东西长9721米，南北8651米，周围约36平方公里。这不仅是中国历史上最大的城市，也是古代世界最大的城市，当时居住了100万人以上。这



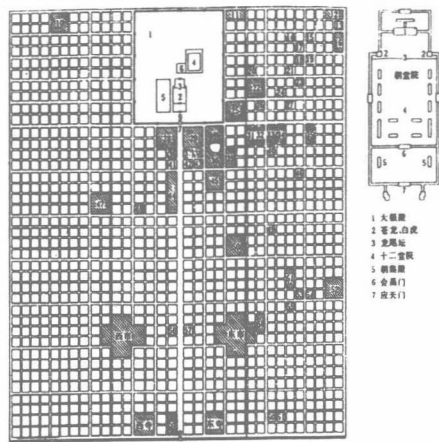
常州淹城图



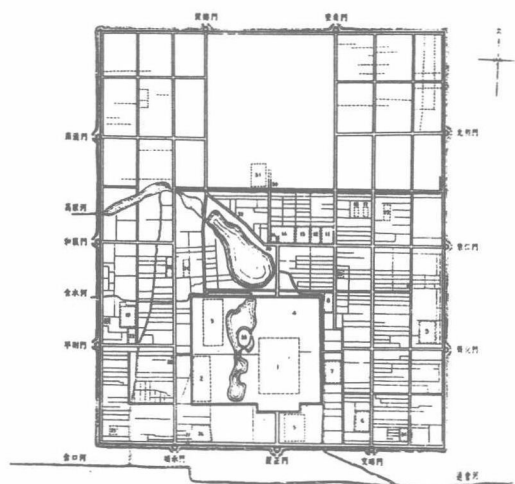
历代长安位置图: ①西周沔京 ②西周镐京 ③秦咸阳 ④秦阿房宫 ⑤汉长安 ⑥汉建章宫 ⑦隋唐长安 ⑧西安(虚线), 唐长安复原图(右)



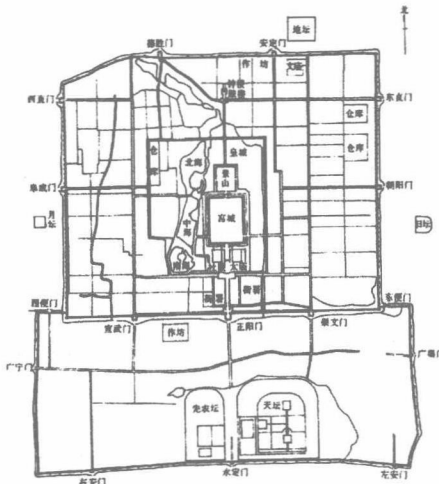
平安京



平城京



元大都图



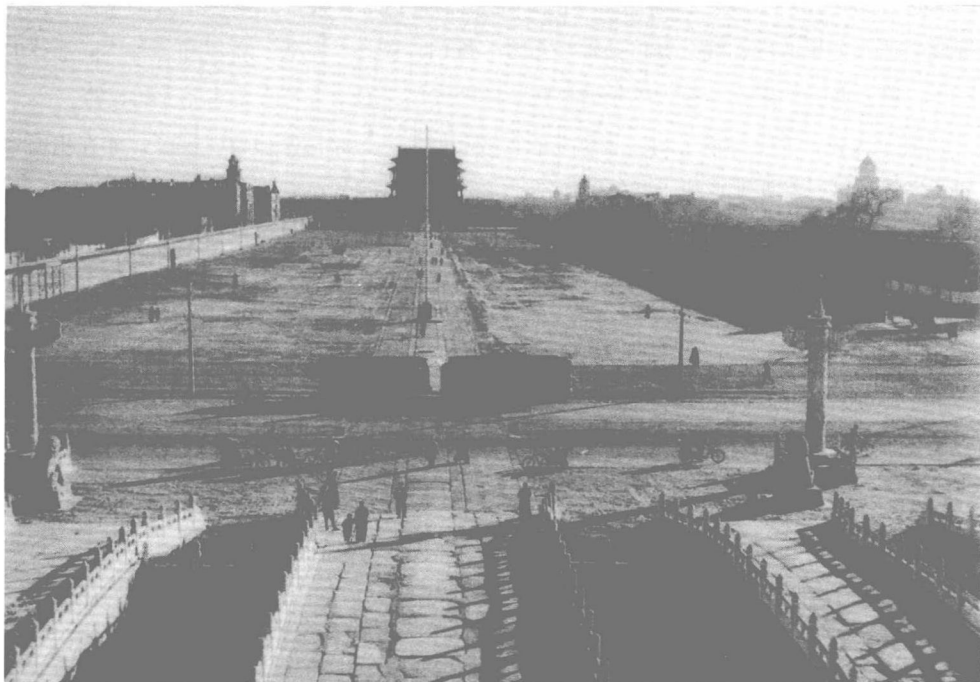
明北京规划示意图

座城市不仅巨大，并且按一定意图建造，成为我国都城严整布局的典型。

宫城在城市北部偏北，南面是皇城，有文武官府衙署。皇城南面及左右两边全是居住的坊里区，有108个用平直的道路规划成的整齐方格。城市整体布局是严格的中轴线对称，整齐划一，城市中的道路宽阔，主要干道朱雀大街宽一百步，相当于147米，东西的道路也宽六十步，相当于88.2米。

长安城建成后成为各国仿效的典范，像渤海国首都上京龙泉府(今吉林宁安)，还有日本的古都城平城京、平安京(今京都、奈良)，都模仿其格局建造，连一些路名也相同，当然规模小多了。

再以后完全按规划建造了都城元大都，就是后来的北京。忽必烈统治中国以后，命汉人刘秉忠主持规划与建设。首先，他进行了十分详细的地形勘测，然后制定总体规划，在房屋街道修建之前，先埋设了全城的水道，再逐步进行地面上的建设。城市形制分外



天安门前的千步廊

城、皇城和宫城三套方城，呈长方形，东西6635米，南北长7400米，共开设有11个城门。整个布局是宫城居中，左面建祭祖宗的太庙，右面建祭天地的社稷坛。元大都有一条明显的中轴线，南起城南垣中央的丽正门，北抵大天寿万宁寺中心阁。元大都的街道整齐，通向各城门的大路为干道，干道之间分布有整齐的横向胡同，这些胡同为建造四合院民居创造了良好的建筑朝向和交通的便利。元大都城市的形制完全符合《周礼·考工记》上记载的对都城规划的规定：“匠人营国，方九里，旁三门，国中九经九纬，经涂九轨。左祖右社，面朝后市，市朝一夫。”反映了元朝统治者虽然是蒙古民族，但同样尊重汉族的儒家学说与礼制，它传承了中国的传统。

明朝推翻了元朝，但没有拆毁元大都的宫殿和改变城市格局，只是新扩建了宫殿及城墙等设施，宫城前建了千步廊，两侧是五府六部统治机构，更强调中轴线，造成宏伟壮观的景象。从外城南门永定门直至钟鼓楼，经过笔直的街道、九重门阙(永定门两道、正阳门两道、中华门、天安门、端门、午门、太和门)直达三大殿，并延伸到景山和钟鼓楼，构成长达八公里的中轴线。经这条轴线布置了城门、牌坊、华表、桥梁和各种不同形体的广场，以及两旁的殿阁，使人感受到皇宫的庄严气氛，显示了帝王至高无上的权势。

清军入关，完全继承了明代北京城的宫殿和城池，只是后来城市发展了，才在南面增加了一块城区，在西北增建了城外圆明园、颐和园等大型皇家园林。

综观中国古代的都城，都是按规划建造的，而且遵循一脉相承的规划思想——儒家的宗法制度，有序而尊君，规模巨大，中轴对称，建筑华丽，整齐规正，气势恢宏，呈现了独特的中华风格。

城市遗产保护和同济大学

历史文化遗产保护的事业在同济大学生根滋长，是有一定历史缘由的。早在上世纪50年代，当时号召全盘学习苏联，各部门、高校都聘请苏联专家满天飞的时候，同济大学建筑系在金经昌教授推荐下聘请了民主德国魏玛大学的雷台尔教授来讲学，他开了一门新课“欧洲城市史”，还向同济的同行们建议：中国有悠久的历史，古城众多，并有自己独特的传统，应该好好研究。董鉴泓先生主动承担了这项开创性的研究，开始编写《中国城市建设史》。我1961年毕业后成为董先生的主要助手，从那时起我们天南地北地考察各地的城市，埋头书库啃读地方史志。“文革”后我又带领了张庭伟、李晓江、孙安军等四处调研（那时他们都是最早的几名研究生，现在均已是我国城市规划界的重要技术骨干了）。

1958年，北京拆了古城墙，传来消息说苏州也要拆老城墙，同济的教授金经昌、董鉴泓、陈从周，还有在同济讲学的苏联专家等马上赶去阻止，说服苏州市长不要破坏这座有2500年历史的古城，此举虽没有成功，但表明了同济人的一片拳拳之心。

1980年我们做了平遥古城的保护规划，这种新旧分开保护古城的方案，就是从欧洲古城保护的中学来的。当时我带领学生们奋战平遥时，董鉴泓教授亲临具体指导，陈从周教授也专程给平遥县领导写信说：“平遥古城要新旧分开，新的新到底、旧的旧到家。”平遥的规划开拓了中国古城保护的先河，而以后才有了历史文化名城的保护规划与实践。

改革开放以后，许多老教授有机会重返过去学习过的欧洲母校，就及时地带来了许多建筑与城市规划和城市遗产保护的先进理念。我经常在各地反复强调的，整治历史建筑要“整旧如故，以存其真”，这句话是冯纪忠教授在指导我做九华山风景区规划时反复说的。